AIRNERGY+®
ENERGY FROM INSIDE

Gebrauchsanweisung

Design Classic

◯ AIRNERGY+ Basis Plus
2 Katalysatoren

◯ AIRNERGY+ Professional
3 Katalysatoren

◯ AIRNERGY+ Professional Plus
4 Katalysatoren

Design Lifestyle

◯ AIRNERGY+ ProfiWell Plus
4 Katalysatoren

◯ AIRNERGY+ ProfiSports Plus
4 Katalysatoren

◯ AIRNERGY+ ProfiSun Plus
4 Katalysatoren

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir freuen uns, dass Sie sich für unser AIRNERGY+ Gerät entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Freude und Erfolg mit diesem Gerät!

Lesen Sie bitte diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch.
Beachten Sie vor allem den Abschnitt „Sicherheitshinweise“ auf den ersten Seiten. Bewahren Sie bitte diese Gebrauchsanweisung zum späteren Nachschlagen auf. Geben Sie sie an eventuelle Nachbesitzer des Gerätes weiter.

Folgende Symbole werden im Text verwendet:

Sicherheitshinweise
Achtung: Hinweise, die zur Vermeidung von Schäden am Gerät dienen

Hinweise und praktische Tipps

Umweltinformationen

1. Diese Ziffern leiten Sie Schritt für Schritt beim Bedienen des Gerätes.
2. …
3. …

Diese Gebrauchsanweisung unterliegt dem Copyright der AIRNERGY AG und darf ohne ausdrückliche schriftliche Erlaubnis weder ganz noch auszugsweise für irgendwelche Zwecke verarbeitet, vervielfältigt oder übertragen werden.

Rev 5.1

Inhalt

Wichtiges **4**

Nutzung der Glasflasche **5**

Anlegen der Atembrille **6**

Hinweise zur Anwendung **6**

Zu Risiken und Nebenwirkungen **7**

Bedienungsanleitung des Gerätes **8-17**

1. Gerät einschalten und Normalbetrieb aufnehmen 9
2. Anwendungszeit einstellen 9
3. Intensität einstellen 9
4. Speichern der Anwendungszeit und Intensität 10
5. Anwendung starten 10
6. Anwendungszeit stoppen 10
7. Anwendungszeit unterbrechen 11
8. Anwendungszeit ist abgelaufen oder gestoppt 11
9. Anwendungszeit wird innerhalb der Nachlaufzeit gestartet 11
10. Gerät abschalten 11
11. Gerät automatisch abschalten lassen 12
12. Daueranwendung einstellen 12
13. Daueranwendung starten 12
14. Daueranwendung verlassen 13
15. Anzeige Betriebszeit Filter 13
16. Anzeige Filterwechselzeit erreicht 14
17. Zurücksetzen der Filterwechselzeit 14
18. Anzeige Betriebszeit SO- Einheiten fast erreicht 15
19. Anzeige Betriebszeit SO- Einheiten erreicht 15
20. Wahl der Sprache 16
21. Wahl der Signalton- Lautstärke 16
22. Fehlermeldungen 17

Pflege des Gerätes **18**

Service / Kontakt **19**

Technische Daten **19**

Zubehör **19**

Handling Check **20**

EG-Konformitätserklärung **22**

QM System Zertifikate **23**

Adresse **26**

Das Gerät ist nur zu benutzen:

- Für die bestimmungsgemäße Verwendung
- Im sicherheitstechnisch einwandfreien Zustand

Bei Störungen, welche die Sicherheit beeinträchtigen können, ist unverzüglich Ihr Vertragspartner oder die AIRNERGY AG zu informieren.

Transport und Lagerung:

Kontrollieren Sie die Versand- und Geräteverpackung auf Beschädigung. Bei Transportschäden benachrichtigen Sie bitte umgehend die AIRNERGY AG oder ihren Vertragspartner. Wir empfehlen die Originalverpackung für spätere Transporte aufzubewahren.

Wichtig:

Das Gerät darf nur mit dem zum Lieferumfang gehörenden Netzteil MPP 30 betrieben werden, oder entsprechende Geräte die schriftlich von der AIRNERGY AG freigegeben wurden.
Das Gerät darf nur mit 12 Volt Gleichspannung am Geräteeingang betrieben werden.
Bitte lesen sie vor der Inbetriebnahme des Gerätes die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch und beachten Sie die für den Einsatzort geltenden Regeln und Vorschriften!

Garantie:

Die Garantie beträgt zwei Jahre ab Rechnungsdatum und beinhaltet Material- und Produktionsfehler – ausgenommen Glasteile – sowie elektronische Funktionen des Gerätes unter der Vorraussetzung des bestimmungsgemäßen Gebrauchs und entsprechender Pflege.

Die Garantie erlischt, wenn das Gerät geöffnet wird (Zerstörung o. Entfernung der Garantiesiegel) oder unsachgemäße Eingriffe vorgenommen werden.

Bestimmungsgemäße Verwendung des Gerätes:

Dieses Gerät wird ausschließlich zur Inhalation von gereinigter physikalisch aufbereiteter Umgebungsluft mit handelsüblichen Atembrillen verwendet.
Für jeglichen Missbrauch oder Zweckentfremdung übernimmt die AIRNERGY AG keine Haftung!
Schützen Sie das Gerät vor übermäßiger Hitze (max. 40°C) und Feuchtigkeit (max. 90%, Luftfeuchtigkeit). Das Gerät darf nur vom Fachpersonal der AIR-NERGY AG geöffnet werden.

Nutzung der Glasflasche

Vor der Benutzung des Gerätes bitte die Glasflasche spülen. Zur Anwendung die Glasflasche mit ca 250 ml stillem und kalkarmem Wasser füllen (maximal bis zur Hälfte).

AIRNERGY+ Basis Plus

Richtiges Einsetzen des Sprudelelements:

Das Sprudelelement locker einsetzen, niemals fest in die Flasche drücken! Sprudelelement nur gerade herausnehmen und einsetzen damit es nicht im Flaschenhals verkantet und dadurch bricht.

Flasche und Sprudelelement

Einsetzen richtig

Einsetzen falsch

AIRNERGY+ Basis Plus

Einrasten:

Stecker des Sprudelelements einsetzen

Ausrasten:

Adapter durch Drücken der silbernen Druckflächen lösen und an den Griffen des Adapters ziehen.

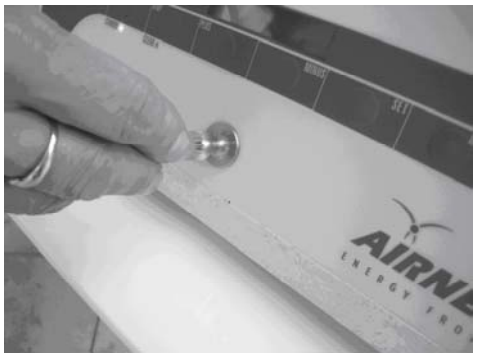
Einrasten:

Stecker des Sprudelelements einsetzen

Ausrasten:

Adapter durch Drücken der silbernen Druckflächen lösen und an den Griffen des Adapters ziehen.

Anlegen der Atembrille:



Atembrille auf den Adapter stecken, …

…Atembrille an der Nase ansetzen…

… und den Schlauch rechts und links über die Ohren legen.

Mit dem Ring können Sie nach belieben die Atembrille enger stellen

Hinweise und Empfehlungen zur Anwendung

Vor der ersten Anwendung bitte den Luftfilter an der Rückseite des Gerätes in die dafür vorgesehene Buchse einstecken.
Vor jeder Anwendung sollte die Glasflasche mit einem Glas frischen guten kalkarmem Trinkwassers (ca. 250 ml) frisch befüllt werden.

Täglich kann ein- oder mehrfach geatmet werden:

- Bei Geräten mit 4 Katalysatoren: 21 Minuten bei 100 % Intensität
- Bei Geräten mit 3 Katalysatoren: 30 Minuten bei 100 % Intensität
- Bei Geräten mit 2 Katalysatoren: 40 Minuten bei 100 % Intensität

In der therapeutischen Praxis empfiehlt es sich mindestens 2-mal wöchentlich Kuren von 10-20 Anwendungen durchzuführen.

Nach dem Ende der Anwendungszeit läuft die Pumpe noch etwa 1 Minute nach, um Restfeuchtigkeit aus dem System zu entfernen.
Anschließend schaltet das Gerät automatisch in den Bereitschafts-Modus.

Pro Anwender sollte eine Atembrille genutzt werden.
Auf vorsichtigen und sorgfältigen Umgang mit den Glasteilen achten, um Glasbruch und folglich Schnittverletzung zu vermeiden.

Über Risiken und Nebenwirkungen - bitte sorgfältig vor der ersten Anwendung lesen!

Die Anwendung von AIRNERGY+ führt dem Körper über die Atmung keine Substanzen zu, insofern entstehen keine unerwünschten Risiken und Nebenwirkungen.

Bei schweren und schwersten Erkrankungen, Neigung zu starken allergischen Reaktionen und starker Erschöpfung, sollte die Therapie „einschleichend“ begonnen werden. Hierbei kann die Anwendungszeit reduziert werden.

Einige Anwender berichteten von Einschlafproblemen nach abendlicher Anwendung. Andere berichteten nach den ersten Anwendungen von einem Gefühl der Müdigkeit als Folge der Entspannung und beginnenden Regeneration. Dies alles sind normale Reaktionen, da die Grundregulation im Körper positiv beeinflusst wird.

Kinder unter 12 Jahren müssen Kinderatembrillen verwenden. Diese sind als Sonderzubehör erhältlich.

Wenn Sie weitere Fragen zur Wirkung haben oder uns Ihre Erfahrungen mitteilen wollen, informieren Sie uns bitte. Wir beraten Sie gerne.

Mögliche vorübergehende Reaktionen:

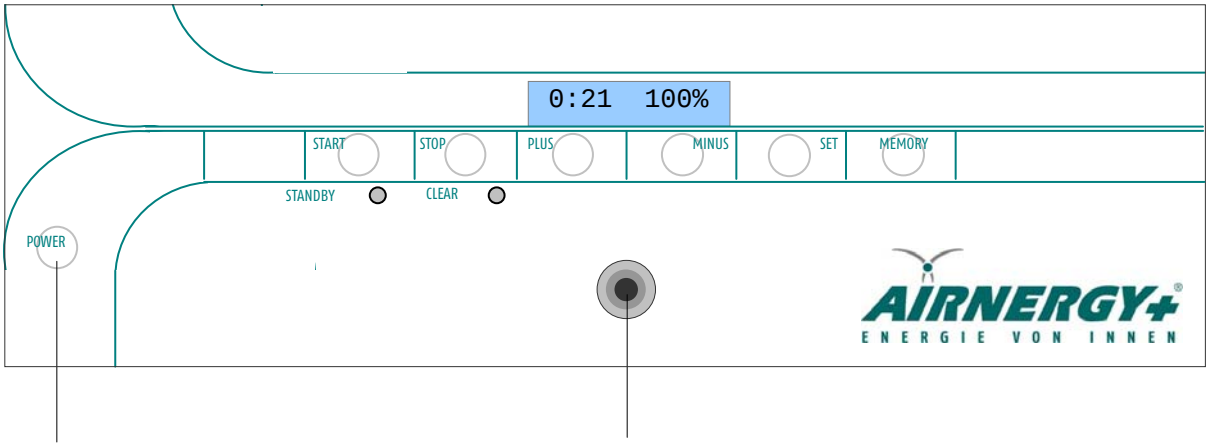
- “Müdigkeit“ nach den ersten Anwendungen (Entspannungs-Phase)
- Einschlafschwierigkeiten bei Anwendungen kurz vor dem Schlafengehen
- Bei Geruchsempfindlichkeit kann auch ohne Atembrille geatmet werden, wenn der Anwender sich unmittelbar vor der Austrittsdüse platziert.

Bitte bedenken Sie immer, dass dieses Verfahren eine naturgemäße Anwendung ist.

Wenn Sie weitere Fragen zu dem Verfahren haben oder über Ihre Erfahrungen berichten möchten bzw. Reaktionen Ihres Körpers beobachten, die in diesem Merkblatt nicht aufgeführt sind, informieren Sie uns bitte. Wir beraten Sie gerne!

Bedienungsanleitung

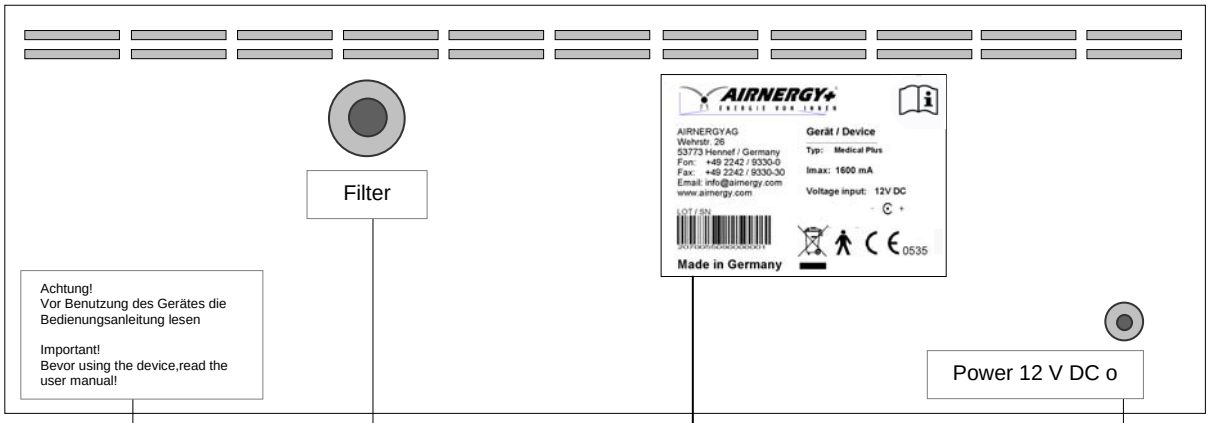
Bedienblende



POWER- Taste

Adapter für die Atembrille

Geräte- Rückansicht



Information

Buchse für Luftfilter

Typenschild

Buchse für Netzgerät

Entsorgung nach WEEE ElektroG
In Verkehr gebracht nach Aug. 2005

Schutz gegen elektrischen Schlag

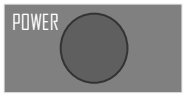
Zeichen der „Europäischen Gemeinschaft

Gebrauchsanweisung lesen

1. Gerät einschalten und Normalbetrieb aufnehmen

Gerätestecker in die Netzversorgung und in die Powerbuchse an der Geräterückseite einstecken

POWER- Taste drücken



Anzeige

```
Selbsttest
```

Der Funktions-Selbsttest läuft wenige Sekunden. Anschließend wird die zuletzt gespeicherte Memoryeinstellung angezeigt. Das Gerät wird mit Standardeinstellung ausgeliefert.

Gerät betriebsbereit mit folgender Anzeige:

```
0:21   100%
```

2. Anwendungszeit einstellen

Das Gerät ist betriebsbereit und zeigt folgende Anzeige:

```
0:21     100%
```

PLUS-Taste kurz drücken

Gerät betriebsbereit mit folgender Anzeige:

```
0:22     100%
```

MINUS-Taste kurz drücken

Gerät betriebsbereit mit folgender Anzeige:

```
0:21     100%
```

3. Intensität einstellen

Das Gerät ist betriebsbereit und zeigt folgende Anzeige:

```
0:21   100%
```

INTENSITY-Taste kurz drücken

Gerät betriebsbereit mit folgender Anzeige:

```
0:21     50%
```

INTENSITY-Taste kurz drücken

Gerät betriebsbereit mit folgender Anzeige:

```
0:21     75%
```

INTENSITY-Taste kurz drücken
Jetzt springt die Anzeige wieder auf 100%

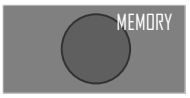
Gerät betriebsbereit mit folgender Anzeige:

```
0:21     100%
```

4. Speichern der Anwendungszeit und Intensität

Das Gerät ist betriebsbereit und zeigt folgende Anzeige:

```
0:21      100%
```



MEMORY-Taste kurz drücken

Der gewünschte Wert wird gespeichert

```
0:21      100% !
```

Ein Ausrufezeichen erscheint rechts außen und signalisiert, dass die Werte gespeichert wurden.

Das Ausrufezeichen verschwindet nach 2 Sekunden

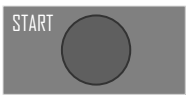
```
0:21      100%
```

Änderungen an Einstellungen der Zeit und Intensität, können nur im Standby-Zustand geändert und gespeichert werden.

5. Anwendung starten

Das Gerät ist betriebsbereit und zeigt folgende Anzeige:

```
0:21      100%
```



START-Taste kurz drücken

Der Doppelpunkt blinkt im Sekundentakt und signalisiert: Gerät in Funktion

```
0:21      100% !
```

In der Anzeige verringert sich der Wert für die Zeit entsprechend der abgelaufenen Anwendungszeit.

```
0:20      100% !
```

```
0:19      100% !
```

```
0:18      100% !
```

u.s.w

6. Anwendungszeit stoppen

Die Anwendung läuft, der Doppelpunkt blinkt im Sekundentakt.

```
0:05      100%
```

STOP-Taste länger als 2 Sekunden gedrückt halten

Der Doppelpunkt hört auf zu blinken, es erscheint die voreingestellte Zeit. Die Anwendungszeit ist gestoppt, die Nachlaufzeit beginnt.

```
0:21      100%
```

7. Anwendungszeit unterbrechen

Die Anwendung läuft, der Doppelpunkt blinkt im Sekundentakt.	0:05 100%

STOP-Taste kurz drücken

Der Doppelpunkt hört auf zu blinken, die Zeiteinstellung bleibt bestehen. Das Gerät ist betriebsbeteit, die Anwendung unterbrochen und kann durch Betätigen der START-Taste wieder fortgeführt werden.

0:05 100%

STOP-Taste erneut kurz drücken.

Der Doppelpunkt blinkt nicht mehr, es erscheint die voreingestellte Zeit. Das Gerät ist betriebsbereit, die Anwendung gestoppt.

0:21 100%

8. Anwendungszeit ist abgelaufen oder wurde gestoppt

Ein Signalton ertönt in der eingestellten Lautstärke für 1 Sekunde. Im Display erscheint die Meldung, dass die Anwendung beendet ist.	-----ENDE------

In der gewählten Lautstärke „AUS“ unterbleibt die akustische Meldung.

Die Pumpe läuft noch etwa 1 Minute weiter, damit Restfeuchtigkeit aus dem Schlauchsystem entweichen kann.

Die Nachlaufzeit der Pumpe ist beendet. Es erscheint die eingestellte Anwendungszeit.

0:21 100%

9. Anwendungszeit wird innerhalb der Nachlaufzeit gestartet

START- Taste 2x drücken

Der Doppelpunkt blinkt im Sekundentakt. Das Gerät hat die neue Anwendung gestartet.

0:21 100%

10. Gerät abschalten

Nur nach Ende der Nachlaufzeit der Pumpe möglich.

POWER- Taste drücken

Die Anzeige wird abgeschaltet.

Standby LED leuchtet.

11. Gerät automatisch abschalten lassen

Das Gerät ist betriebsbereit und zeigt folgende Anzeige:

```
0:21      100%
```

Wird nach Ende der Nachlaufzeit der Pumpe das Gerät für mind. 15 Minuten nicht bedient, schaltet es automatisch ab.

Die Anzeige wird abgeschaltet

Standby LED leuchtet

12. Daueranwendung einstellen

Das Gerät ist betriebsbereit und zeigt folgende Anzeige:

```
0:21      100%
```

PLUS- Taste sehr lange gedrückt halten

Der Wert in der Anzeige steigt bis zum Maximalwert von 99:59.

```
99:59     100%
```

PLUS- Taste erneut ca. 2 Sekunden halten

Gerät wird jetzt auf Dauer umgeschaltet:

```
          1:DAUER
```

Wollen Sie diese Einstellung speichern, lesen Sie bitte unter Punkt 4 weiter. Ansonsten geht diese bei einem Neustart verloren.

13. Daueranwendung starten

Das Gerät ist betriebsbereit und zeigt folgende Anzeige:

```
          1:DAUER
```

START- Taste kurz drücken

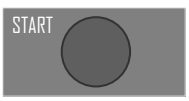
Ein weiterer Doppelpunkt erscheint. Er blinkt im Sekundentakt und signalisiert: Gerät in Funktion

```
:         1:DAUER
```

STOP- Taste kurz drücken

Die Anwendung wird unterbrochen. Der Doppelpunkt blinkt nicht mehr

```
:         1:DAUER
```



START- Taste kurz drücken

Die Anwendung wird fortgesetzt. Der Doppelpunkt blinkt wieder und signalisiert: Gerät in Funktion.

```
:         1:DAUER
```

14. Daueranwendung verlassen

Das Gerät ist betriebsbereit und zeigt folgende Anzeige:

```
1:DAUER
```

MINUS- Taste sehr lange gedrückt halten

Der Wert in der Anzeige sinkt wieder bis zum Wunschwert.

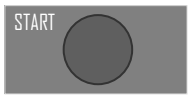
```
00:21    100%
```

Wollen Sie diese Einstellung speichern, lesen Sie bitte unter Punkt 4 weiter. Ansonsten geht diese bei einem Neustart verloren.

15. Anzeige Betriebszeit Filtern

Die Anzeige ist abgeschaltet

Standby LED leuchtet



START & PLUS- Taste drücken

Die Betriebszeit für den Filter wird angezeigt.

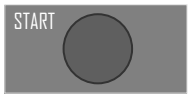
```
Filter    6:14
```

Nach 1 Minute ändert sich die Anzeige.
Es startet der Selbsttest

```
Selbsttest
```

Das Gerät ist betriebsbereit.
Diese Anzeige erscheint:

```
0:21     100%
```



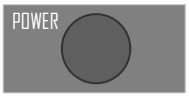
Start- Taste drücken

Die Anwendung startet.

16. Anzeige Filterwechsel erreicht (nach 50 Stunden)

Die Anzeige ist abgeschaltet

Standby LED leuchtet



POWER- Taste drücken

Es erscheint diese Meldung und das Ausrufezeichen blinkt im Sekundentakt.

```
Filterwechsel !
```

Nach 1 Minute ändert sich die Anzeige und die Anwendung kann gestartet werden wie ab Pkt. 1, **oder noch einmal….**

…POWER- Taste drücken

```
Selbsttest
```

und weiter wie ab Pkt. 1.

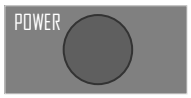
17. Zurücksetzten der Filterzeit nach Anzeige: Filterwechsel!

(nach 50 Std)

Die Anzeige ist abgeschaltet

Standby LED leuchtet

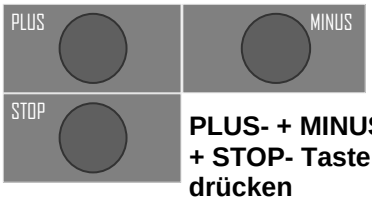
Filter an der Geräterückseite erneuern



POWER- Taste drücken

Es erscheint diese Meldung und das Ausrufezeichen blinkt im Sekundentakt

```
Filterwechsel !
```



PLUS- + MINUS- + STOP- Taste gleichzeitig drücken

Diese Anzeige erscheint

```
Gewechselt
```

Nach 1 Minute verschwindet die Anzeige, oder…

…POWER- Taste drücken

Diese Anzeige erscheint

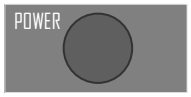
```
Selbsttest
```

und weiter wie ab Pkt. 1.

18. Anzeige Betriebszeit SO-Einheiten fast erreicht ! (ab 1549 Std.)

Die Anzeige ist abgeschaltet

Standby LED leuchtet



POWER- Taste drücken

Es erscheint diese Meldung und das Ausrufezeichen blinkt im Sekundentakt

```
SERVICE 50Std.!
```

Nach 1 Minute ändert sich die Anzeige und die Anwendung kann gestartet werden wie ab Pkt. 1, **oder noch einmal….**

POWER- Taste drücken

Diese Anzeige erscheint

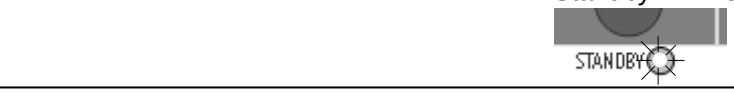
```
Selbsttest
```

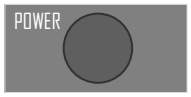
und weiter wie ab Pkt. 1.

19. Anzeige Betriebszeit SO-Einheiten erreicht (>1999 Std.) !

Die Anzeige ist abgeschaltet

Standby LED leuchtet



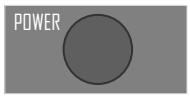


POWER- Taste drücken

Es erscheint diese Meldung und das Ausrufezeichen blinkt im Sekundentakt

```
SERVICE          !
```

Die blaue Clear-LED leuchtet



POWER- Taste drücken

```
Selbsttest
```

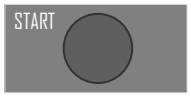
und weiter wie ab Pkt. 1.

Die blaue Clear-LED bleibt eingeschaltet

20. Wahl der Sprache

Die Anzeige ist abgeschaltet

Standby LED leuchtet



START & INTENSITY - Taste drücken

Deutsch

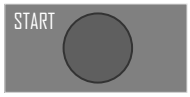
Es erscheint die eingestellte Sprache.

PLUS- Taste drücken

English

Es erscheint die ausgewählte Sprache

Sind weitere Sprachen hinterlegt, können diese durch Drücken der PLUS- Taste angewählt werden. Nach 1 Minute wird die dargestellte Sprache übernommen. **Oder…**



…POWER- Taste drücken

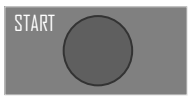
Self test

und weiter wie ab Pkt. 1.

21. Wahl der Signaltonlautstärke

Die Anzeige ist abgeschaltet

Standby LED leuchtet



START & MEMORY- Taste drücken

Es erscheint die zuletzt eingestellte Lautstärke, z.B.

Signal AUS

PLUS- Taste kurz drücken

in der Anzeige

Signal LEISE

Die Auswahl wird für 1 Sekunde angezeigt

PLUS- Taste kurz drücken

in der Anzeige

Signal LAUT

Der Signalton wird 1 Sekunde in der angezeigten Lautstärke eingeschaltet.

PLUS- Taste kurz drücken

in der Anzeige

```
Signal Aus
```

Der Signalton bleibt aus. Mit der Plus-Taste kann zwischen den AUS-LEISE-LAUT gewechselt werden.

Nach 1 Minute wird die eingestellte Lautstärke übernommen. Oder…

…POWER- Taste drücken

```
Selbsttest
```

und weiter wie ab Pkt. 1. Die zuletzt gewählte Lautstärke wird übernommen.

22. Fehlermeldungen

SO Fehler – eine oder mehrere Aktivierungseinheiten/ Katalysatoren funktionieren nicht oder nicht richtig. Ziehen Sie den Netzstecker ab. Verbinden Sie nach 10 Sekunden das Netzteil erneut mit dem Gerät und schalten es ein. Wenn die Fehlermeldung immer noch erscheint, kontaktieren Sie Ihren Vertriebspartner oder den Hersteller.

LOW Voltage – Die Spannung am Geräteeingang ist kleiner als 9 Volt. Prüfen Sie, ob Sie das richtige Netzteil benutzen. Entweder ist das Netzteil defekt oder es bestehen momentan Schwankungen im Stromnetz. Ziehen Sie den Netzstecker ab. Verbinden Sie nach 10 Sekunden das Netzteil erneut mit dem Gerät und schalten es ein. Wenn die Fehlermeldung immer noch erscheint, kontaktieren Sie Ihren Vertriebspartner oder Hersteller.

HIGH Voltage – Die Spannung am Geräteeingang ist größer als 14 Volt. Prüfen Sie, ob Sie das richtige Netzteil benutzen. Entweder ist das Netzteil defekt oder es bestehen momentan Schwankungen im Stromnetz. Ziehen Sie den Netzstecker ab. Verbinden Sie nach 10 Sekunden das Netzteil erneut mit dem Gerät und schalten es ein. Wenn die Fehlermeldung immer noch erscheint, kontaktieren Sie Ihren Vertriebspartner oder Hersteller.

Pflege des Gerätes

- Reinigung des Gerätes mit einem weichen Lappen, eventuell mit etwas mildem Geschirrspülmittel. **Kein Lösungsmittel verwenden !**
- Das Wasser für die Luftbefeuchtung, sollte einmal täglich direkt vor der Anwendung gewechselt werden.
- Es ist darauf zu achten, dass Glasflasche und Sprudelelement nur im gereinigtem Zustand zum Einsatz kommen.
- Rückstände (z.B. Kalkablagerungen) in der Glasflasche und am Sprudelelement können mit verdünnter Zitronensäure/Essigsäure entfernt werden.
- Die Folientastatur darf nur mit einem leicht angefeuchteten Lappen, eventuell mit etwas milder Seifenlösung abgewischt werden.
- Der Luftfilter auf der Rückseite des Gerätes sollte zu den angegebenen Zeiten gewechselt werden. (Im Display erscheint die Meldung: Filterwechsel !)
- Sollte der Filter stark verschmutzt sein (dunkelgrau), wechseln Sie diesen Filter vor Ablauf der empfohlenen 50 Stunden.
- Ersatzfilter beziehen Sie über die AIRNERGY AG.
- Lässt sich der Stecker des Sprudelelementes nur schwer lösen, sollten die schwarzen Dichtungsringe mit weißer Vaseline eingefettet werden. Am besten verreiben Sie dazu etwas Vaseline zwischen Daumen und Zeigefinger und bestreichen dann leicht die Dichtungsringe.

  Das Lösen des Adapters am Sprudelelement geschieht durch Drücken der silbernen Druckflächen, welche am Adapter der Geräteseite befestigt sind. Gleichzeitig zieht man an den Griffen des Adapters, an dem die Flaschenschläuche befestigt sind. **Bitte nie an den Schläuchen ziehen, sondern nur an den dafür vorgesehenen Adaptergriffen (siehe Seite 5).**

Wichtig !

Nach 2000 Stunden Betriebsdauer wird automatisch darauf hingewiesen, dass das Gerät zu Servicezwecken eingeschickt werden sollte um das einwandfreie Funktionieren zu gewährleisten. Verpacken Sie das Gerät in der Originalverpackung und senden Sie es an unsere Firmenanschrift. Unsere Mitarbeiter sind bemüht umgehend das gewartete Gerät wieder an Sie zurück zu senden.

Service / Kontakt

Wenn nach 2000 Anwendungsstunden im Display die Meldung „**Service !**“ erscheint, sollten Sie das Gerät an die AIRNERGY AG schicken um einen Service Check durchführen zu lassen. Nur so kann eine einwandfreie Funktion des Gerätes gewährleistet werden.

Technische Daten

Spannungsversorgung:	12 Volt DC
Schaltnetzteil:	110 – 240 Volt AC
Stromverbrauch:	Standby Modus = 50mA / Imax = 1600mA
Gewicht:	4,8 kg

Zubehör:

Aromaflasche und Halterung

ACHTUNG: Aromaöle niemals in die Flasche mit dem Sprudelelement einfüllen, oder die Aromaflasche am Luftfilter befestigen.

Hier kann es zu erheblichen Beschädigungen der Katalysatoren kommen!

Befestigung der Aromaflasche am Gerät

Halterung an der Rückseite des Gerätes

Hinweise zum richtigen Gebrauch des Netzteils

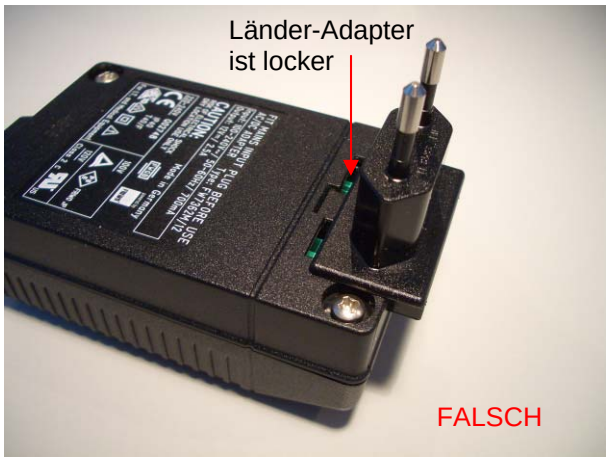
Kabel aufrollen

Das Kabel locker ein paar Zentimeter vor dem Kabelansatz aufrollen.

Das Kabel nie fest und direkt um das Netzteil wickeln. Der Kabelansatz wird dabei zu oft geknickt und kann in der Ader brechen und beschädigt werden.

Der Länder-Adapter

Den Länder-Adapter immer bis zum Anschlag in das Schaltnetzteil einrasten.

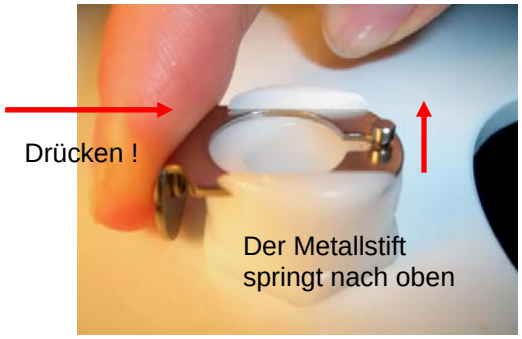


Durch unsachgemäßes Entfernen des Schaltnetzteils aus der Steckdose kann es vorkommen, dass sich der Länderadapter aus dem Raster lockert oder löst.

Hinweise zum richtigen Anschluss des Sprudeladapters

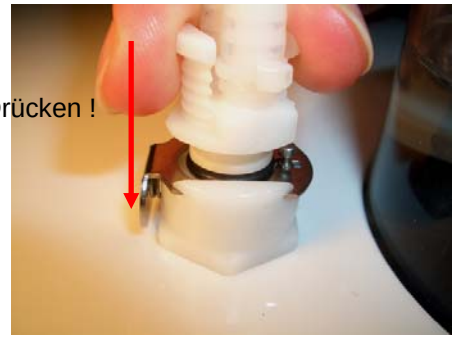
Anschluss für das Sprudelelement

Durch den Transport oder unbeabsichtigtes Drücken kann der Stift reingesprungen sein.



Bevor Sie nun den Anschlussadapter des Sprudelelements in die Gerätebuchse stecken, drücken Sie vorerst auf die Metallplatte.
Daraufhin wird der Metallstift nach oben springen.

Damit der Anschlussadapter sich besser einsetzten lässt, empfehlen wir den Anschluss des Schlauches mit leicht gefetteten Fingern (z.B. mit Vaseline) einzureiben.
Achtung! Es darf kein Fett in die Anschlussbohrungen geraten.



Nun den Anschlussadapter ganz fest in die Gerätebuchse drücken.

Der Schlauch muss mit einem Klick einrasten, sonst ist er nicht richtig angeschlossen.

Konformitätserklärung
Declaration of conformity
Déclaration de conformité

Wir/We/Nous

Airnergy AG
Wehrstraße 26
53773 Hennef
Germany

erklären in alleiniger Verantwortung, dass
declare under our sole responsibility that
déclarons sous notre propre responsabilité que

die Produkte mit folgenden Artikelnummern
the products with the following article numbers
les produits avec les numéros d'article suivants

2011055 Airnergy+ Basis Plus
2030055 Airnergy+ Professional
2040055 Airnergy+ Professional Plus
2045055 Airnergy+ ProfiWellPlus
2047055 Airnergy+ ProfiSportsPlus
2046055 Airnergy+ ProfiSunPlus

den grundlegenden Anforderungen der Richtlinien 73/23/EWG (Niederspannung) und 89/336/EWG (elektromagnetische Verträglichkeit) entsprechen.
are according to the basic requirements of the directives 73/23/EWG (low voltage) and 89/336/EWG (electromagnetic compatibility).
remplissent les exigences fondamentales des directives 73/23/EWG (basse tension) et 89/336/EWG (compatibilité électromagnétique).

Angewandte harmonisierte Normen:
Applied harmonized standards
Normes harmonisées appliquées

EN ISO14971 :	(Risikoanalyse, risk analysis, analyse des risques)
EN 60601-1-1 :	(Sicherheitsvorschrift für Elektrogeräte, safety regulation for electrical appliance, consignes de sécurité pour des appareils électroniques.
EN 60601-1-2 :	(Elektromagnetische Verträglichkeit EMV, electromagnetic compatibility, compatibilité électromagnétique)
EN 60601-1-6 :	(Sicherheit für elektrisch-medizinische Geräte, safety for electronic and medical devices, sécurité pour des appareils électriques et médicaux)
EN 980 :	(Symbolkennzeichnungen, symbols, symboles)
EN 1041 :	(Bereitstellung von Informationen durch den Hersteller, availability of information through the manufacturer, mise à disposition d'informations par le fabriquant)

Medizinbeauftragte / Medical representative / Deleguée medicale: Heidemarie Jäkel

Hennef, 25.09.2009

Jürgen Dressler
Vorstand - Chairman of the Board of directors

CE

Sollten Änderungen durch den Käufer am Gerät vorgenommen werden, dann erlischt die Gültigkeit dieser Konformitätserklärung.
Should there be any changes of the device made by the customer, this declaration of conformity loses its validity.
En cas de modification effectuée par le client, cette déclaration de conformité n'est plus valable.

ZERTIFIKAT

DIN EN ISO 9001

ISO ZERT

BESCHEINIGT HIERMIT, DASS DIE FIRMA

AIRNERGY AG
D - 53773 Hennef

Für den Geltungsbereich:
Herstellung, Endkontrolle und Vertrieb von AIRNERGY Inhalations- und Therapiegeräten

EIN
QUALITÄTS - MANAGEMENT - SYSTEM
NACH
DIN EN ISO 9001 : 2000
EINGEFÜHRT HAT UND ANWENDET

Der Nachweis wurde im Rahmen des Zertifizierungsaudits
Bericht Nr. IZ 22120770 erbracht.

Datum der Erstzertifizierung: 22.12.2007

Zertifizierung-Nr.: 202341

Datum der Rezertifizierung:

Gültig bis: 21.12.2010

ISO - ZERT Gerhard Dischke

EURAS

ISO-ZERT West • Neustr. 19 • D-52159 Roetgen • Tel (02471) 3178

ZERTIFIKAT

ISO 13485 : 2003

ISO ZERT

BESCHEINIGT HIERMIT, DASS

AIRNERGY AG
D - 53773 Hennef

Für den Geltungsbereich:
Herstellung, Endkontrolle und Vertrieb von AIRNERGY Inhalations- und Therapiegeräten

EIN
QUALITÄTS MANAGEMENT SYSTEM
NACH
ISO 13485:2003
EINGEFÜHRT HAT UND ANWENDET

Der Nachweis wurde im Rahmen des Zertifizierungsaudits
Bericht Nr. IZ 22120770 erbracht.

Datum der Erstzertifizierung: 22.12.2007

Zertifizierung-Nr.: 202343

Datum der Rezertifizierung:

Gültig bis: 21.12.2010

ISO - ZERT Gerhard Dischke

EURAS

ISO-ZERT West • Neustr. 19 • D-52159 Roetgen • Tel (02471) 3178

ZERTIFIKAT
DIN EN ISO 14001
ÖKOZERT
BESCHEINIGT HIERMIT, DASS
AIRNERGY AG
D - 53773 Hennef
EIN
UMWELT MANAGEMENT SYSTEM
NACH
DIN EN ISO 14001
EINGEFÜHRT HAT UND ANWENDET
Der Nachweis wurde im Rahmen des Zertifizierungsaudits
Bericht Nr. ÖK03080970 erbracht.
Datum der Erstzertifizierung: 22.12.2007
Zertifizierung-Nr.: 202345
Datum der Rezertifizierung:
Gültig bis: 21.03.2011
ÖKO-ZERT Gerhard Dischke
EURAS
ÖKO-ZERT West • Neustr. 19 • D-52159 Roetgen • Tel (02471) 3178

AIRNERGY AG
Wehrstr. 26
53773 Hennef
Deutschland

Tel: +49 (0)2242 – 9330 – 0
Fax: +49 (0)2242 – 9330 – 30

E-mail: info@airnergy.com
www.airnergy.com